



●発行/杉並区 ●編集/広報課  
〒166-8570 杉並区阿佐谷南1-15-1  
区の代表電話は ☎3312-2111  
FAX 3312-9911(広報課直通)  
http://www.city.suginami.tokyo.jp/

臨時号

9月4日の集中豪雨  
特集号

〈発行日〉毎月1日・11日・21日

被害にあわれた方々に心からお見舞い申し上げます 杉並区・杉並区議会

# 水害応急・復旧対策に 全力で取り組んでいます

9月4日(日)、1時間に110ミリを超える記録的な豪雨に襲われた杉並区では、床上浸水1107件、床下浸水646件、土間上浸水413件(9月12日現在)という大きな被害に見舞われ、9月8日(木)に災害救助法の適用が決定しました。区では、被災者に住民税の減免や融資のあっせんをはじめ、様々な制度を適用し復旧支援に努めています(被災者への支援内容は裏面に記載してあります)。今回の水害の被害と区の見舞いの状況をご報告します。

町別被害状況(9月12日現在)(件)

町名	床上浸水	床下浸水	土間上浸水	合計
井草	24	21	7	52
上井草	23	8	1	32
下井草	2	0	9	11
善福寺	0	3	2	5
今川	1	0	0	1
桃井	2	0	0	2
西荻北	108	84	27	219
上荻	179	96	22	297
清水	5	0	0	5
天沼	10	1	3	14
阿佐谷北	10	0	16	26
阿佐谷南	18	5	110	133
高円寺南	1	0	0	1
和田	54	36	76	166
方南	1	0	0	1
和泉	27	12	14	53
堀ノ内	93	93	45	231
松ノ木	17	14	4	35
大宮	4	1	4	9
梅里	1	0	0	1
久我山	6	1	7	14
上高井戸	4	5	0	9
永福	39	18	3	60
浜田山	6	2	1	9
下高井戸	9	0	3	12
高井戸東	7	1	2	10
成田東	79	28	10	117
成田西	34	41	2	77
荻窪	279	161	29	469
南荻窪	54	7	12	73
西荻南	5	8	1	14
松庵	3	0	3	6
宮前	2	0	0	2
合計	1107	646	413	2166

主な過去の被害状況との比較

月日	気象	降雨量(mm)		被害状況(件)	
		総雨量	時間最大	床上浸水	床下浸水
昭和33年 9月26日	台風 22号	367	53	4010	6158
昭和41年 6月28日	台風 4号	249	28	957	1541
昭和57年 9月12日	台風 18号	257	62	708	376
平成17年 9月4日	今回	250	110	1107	646

「新・洪水ハザードマップ」を  
作成、配布します

「杉並区洪水ハザードマップ」は、平成12年の東海豪雨に相当する降雨(総雨量五八九mm、時間最大雨量一一四mm)を想定して東京都が作成した「神田川流域浸水予想図」を基に、区が独自に作成したものです。しかし、9月4日(日)の集中豪雨では、想定していない区域でも浸水被害が発生しました。この事態を受け、区では、今回の雨量や浸水状況を調査、検証し、早急に洪水ハザードマップを見直し、新たに作成、配布します。

区建設課

区民の皆様へ  
杉並区長 山田 名

9月4日(日)夜、杉並区では、一時間に一一〇mmを超える記録的な豪雨で善福寺川と神田川が氾濫、また下水の逆流による道路の冠水などで水害としては、戦後二番目の規模となる甚大な被害に見舞われました。当日は、大雨警報と同時に職員の非常召集を行いました。予想をはるかに超える豪雨のため、殺到した区民の皆さんのお問い合わせ、土のうやお問合わせ、被災者の支援を行ってまいりました。今後とも全力で被災地域の復旧に取り組んでまいります。

昨日、都市の水害の質が変わってきています。突然の大雨警報と集中的な豪雨、しかも夜間に多いのです。区では、今回の水害の教訓をもとに早急に警報時の情報システムと緊急救援の体制を確立するとともに、都の計画でも時雨量五〇mm対応の河川を補う貯留池や下水の雨水貯留管の増設を国や都に働きかけてまいります。

どうぞ区民の皆さんのご理解、ご協力をお願い申し上げます。

区建設課

気象情報を提供しています

「杉並区気象情報」を日本気象協会に委託し、防災気象情報を中心に区ホームページで提供しています。提供内容は「48時間先までの1時間単位の雨量予測、1時間ごとの雨雲の予測(6時間)、天気予報、短時間降水情報等」(3時間ごとに更新)「注意報・警報で大雨や気象情報等」です。台風の接近時など、警戒を要するときに、どうぞご利用ください。

区防災課

都市型水害に  
対応するために

予想をはるかに超える豪雨に対応するため、緊急に次のことに取り組めます。

① 水防情報システムの再構築  
防災行政無線放送塔スピーカー(一一九基)の改修  
水害情報メールの配信水防情報システム警報局の新設など

② 都市型水害に対応した危機管理体制の強化  
専門家による調査会議を設置し、今回の集中豪雨における水害対策を検証し、水害に迅速に対応できる体制を整えます。

③ 区民の水防力の強化対策  
半地下構造などの家屋などを水害から守るため、排水ポンプの購入費を助成します。

④ 東京都知事・東京都議会への緊急要望  
環状七号線地下調節池の早期完成、神田川・善福寺川・妙正寺川における五〇mm改修の早期実現、遊水池や雨水貯留管の増設などを緊急に要望します。

区財政課

# 支援制度をご利用ください

## 被災された方へ

制度の詳細は各問い合わせ先へ。災害救助法の適用にともない、新たに利用できる制度については、後日お知らせします。

### 水害総合相談窓口

区政相談課(区役所西棟2階)  
午前9時～午後5時。  
9月30日まで。  
土・日曜・祝日も開設しています。

具体的な手続きについては、各担当窓口にご相談ください。

被災された方が申請する場合は、担当課が被災台帳を確認し、受け付けます。被災台帳は、地域課の各地域活動係が現地の被災状況を調査し作成します。まだ被災状況の調査が済んでいない方は、各地域活動係へご連絡ください。都や国または損害保険会社などに各種手続きを申請する際は被災証明が必要になることがあります。

### 災害見舞金の支給

住居などに浸水または半壊以上の被害を受けた場合に、被災台帳を基にして見舞金を支給します。

住居については床上浸水以上の被害に対し、世帯につき四万円(単身の方は二万円)、事業所などについては土間上浸水以上の被害に対し、一万円を支給します。

保健福祉部管理課地域福祉係

ジョイフル杉並会員の方向へ

家屋や家財に損害が生じた会員の方には、住宅災害見舞金が支給されます。

会費3397 2521

### 住民税の納税猶予

特別区民税・都民税(普通徴収分)の納付方法についての納税相談をお受けし

### 住民税の減免

水害(床上浸水など)により住居や家財に被害を受けた場合には、申請により、17年度分の住民税のうち納期限が到来していない税額について減免が認められる場合があります(昨年中の合計所得金額が一〇〇〇万円以下の方に限ります)。

### 国民年金保険料の免除

被保険者(強制加入)またはその世帯員が、所有する住宅または家財に著しい損害を受け、保険料を納付

ます。

### 都税や国税は各窓口にお問い合わせください

国税課納税係

都税課納税係

も行っています(9月7日(30日))。

都税課納税係

いまたは使用できなくなつた場合は、必要な学用品などを支給します。

都税課納税係

「すぎなみくらしのガイド わたしの便利帳2004」のおわびと訂正

152ページの都市整備部維持課の電話番号に誤りがありました。正しい電話番号は「3315 4178」です。

都税課納税係

### 義援金を募集しています

水害義援金の振込口座を開設しました。皆さんのあたたかいご支援をお願いします。

取扱指定金融機関・口座番号など

①みずほ銀行荻窪支店 普通 2627706

②郵便局 00100 5 171619

口座名義

①②とも杉並区義援金

受付期間

①②とも10月31日まで

手数料

みずほ銀行の窓口から①へ振り込む場合と郵便局の窓口から②へ振り込む場合は無料です。①②ともATM(現金自動預け払い機)や、みずほ銀行以外の金融機関から①へ振り込む場合は、手数料がかかります。

区総務課

9104/南3332 7221)

### 産業融資復旧資金の融資あつせん

被害を受けた中小企業に対し、その復旧資金について金融機関に融資のあつせんをします。

産業振興課商工係

### 一時避難住宅

床上浸水以上の被害を受けた方に一時避難場所としての住宅の相談をお受けします。

住宅課

### 住宅修築資金の融資あつせん

被害を受けた住宅の修築工事を行う場合に、金融機関に融資のあつせんをします。また、利子補給も行います。

住宅課

### 畳替えのあつせん

住宅に床上浸水の被害を受けた方に畳替えのあつせんをします。

公共浴場の無料入浴券  
被害を受けた方に、9月30日まで利用できる区内公共浴場の無料入浴券をお配りしています。  
必要な方は、最寄りの公共浴場で被災証明を提示してください。

区民生活部管理課

### 土のうの貸し出し

浸水防止のため土のうが必要な場合は、貸し出しを行っています。

南土木事務所 3331 8531、北土木事務所 33395 4308

### ボランティア

畳やごみの運び出しなどの後片づけで困っている場合はご相談ください。

杉並NPO・ボランティア活動推進センター 306 3939

### 水害総合相談窓口

水害総合相談窓口



水害総合相談窓口